

Bekanntmachung
über die Ratifikation und das Inkrafttreten des Vertrages Über Freundschaft und Zusammenarbeit
zwischen der Deutschen Demokratischen Republik und der Mongolischen Volksrepublik.

Vom 21. März 1958

Nachstehend wird der Wortlaut des am 22. August 1957 in Berlin abgeschlossenen Vertrages über Freundschaft und Zusammenarbeit zwischen der Deutschen Demokratischen Republik und der Mongolischen Volksrepublik bekanntgemacht.

Der Vertrag ist durch den Austausch der Ratifikationsurkunden am 5. März 1958 in Kraft getreten,

Berlin, den 21. März 1958

Der Chef der Präsidialkanzlei
 und Staatssekretär beim Präsidenten der Deutschen Demokratischen Republik

Opitz

Vertrag
über Freundschaft und Zusammenarbeit zwischen
der Deutschen Demokratischen Republik und der
Mongolischen Volksrepublik.

Der Präsident der Deutschen Demokratischen Republik und das Präsidium des Großen Volkshurals der Mongolischen Volksrepublik

HABEN,

erfüllt von dem Wunsch, die bestehenden freundschaftlichen Beziehungen zwischen der Deutschen Demokratischen Republik und der Mongolischen Volksrepublik weiter zu entwickeln und zu stärken,

in dem Bestreben, die wirtschaftlichen und kulturellen Verbindungen zwischen beiden Ländern zu erweitern und zu festigen,

in der Entschlossenheit, den Frieden und die freundschaftliche Zusammenarbeit zwischen den Völkern entsprechend den Zielen und Prinzipien der Charta der Organisation der Vereinten Nationen zu sichern,

BESCHLOSSEN,

den vorliegenden Vertrag zu schließen, und zu diesem Zweck zu ihren Bevollmächtigten ernannt:

Der Präsident der Deutschen Demokratischen Republik —

Ministerpräsident Otto Grotewohl

Das Präsidium des Großen Volkshurals der Mongolischen Volksrepublik —

Vorsitzender des MLniterrates Jumshagin Zedenbal

Die Bevollmächtigten kamen nach Austausch ihrer in guter und gehöriger Form befundenen Vollmachten über folgendes überein:

EyiTJ HAIIPAMJfAX APfHMJICAH TEPMAH
 yjic, Eyr# HAUPAM^AX MOHroji APÄ
 yjICbIH XOOPOHJfBIH HAftPAMJJAJI,
 XAMTBIH AÄMJJIJAraAHM TVXAft
 EAflryyjiCAH
 T 3 P 3 3

Byra HaüpaMgax Ap.zpra.ncaH TepiviaH ync, Byra
 HaüpaMgax MoHron Apa yncbiH xooPoHg HarsHT TOT-
 COH HaüpaMganT xapnnqaar qaamna xerncyjiaH 6sx-
 ntyynax nun xycan,

Tyc xoöp opHbi xooPoHjzfeiH sanfte 3acar, coënbIH
 xapnnqaar epreireH 3y3aaTraxbir ygwpgaMJK öonrocoH
 3pM3n3n3n,

HargcsH yHascnraü BanfyynnbarbiH Hypanite 3apnMM
 6a 3opnnTOH 30xnqyynaH ync TyMHHü xooPoHgbIH Hañ-
 pasinanT xaMTbm ancnnnaraa, 3hx TañaHbir xaHrax
 uiHügBapssp öypaH Terengep 6anräa

Byra HaüpaMgax ApauncaH TepMaH yncbiH EpeH-
 xnünarH, Byra HaüpaMgax Mom-on Apa yncbm Hx
 Xypnbra TapryynarnnnnH Ta3ap, 3H3xyy Tspssr 6än-
 rryynaxaap nraüflssg yyimfi Tyng:.

Byra HaüpaMgax ApgunnaCH repiaH yncbm EpeH-
 xnünaru, EpeHxnn Cafia Otto rporeBonnrr,

Byra HaüpaMgax MoHron Apa yncbiH Hx XypnbiH
 TspryynsrHanfte Ta3ap, Cafia HapbiH 3eBnennite aapra
 IOMJKAarnüH Li3a3H6anbir Tyc TyewH BypaH OpxT Te-
 neenerneep ToiranoB.

Byp3H 3pxr Teneenermia apxnitexas yHSMnsxnir yr
 xcyraM, 30xnX X3n6p33p 30XMoracoH 6onoxbir y33xc
 xapnnqaH connnqooa, aop aypacaH 3yüncnüH Tyxaü
 xananqsh TOxnponqoB. yyHa: